廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟約發客

拔毒生肌藥膏 每合一元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打撞之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搔之即能全愈

萬應爛脚藥散 每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有
茵陳跌打化庄品
金耳環花旗參發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C

林弼臣專醫 跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 雙龍驚頭 瘰癧瘡科 紅白痢症 各種雜症 花柳疼痛 風痰鶴膝

生隆棧參茸玉桂藥材

三鞭補腎丸 大盒 五元 小盒 貳元五
壯陽煖腎進少丸每盒統 鹿茸滋陰丸 每盒統 補腎壯陽酒 每磚帝 如蛤蚧大補藥水 每磚帝 夜夢遺精補腎丸每盒帝 無夢滑精補腎丸每盒帝 專治久年虛濁丸每盒帝 小腸氣痛斷根丸每磚帝 心腹痛無價金丹每磚帝 心胃痛藥水每磚帝 化瘀順氣止嗽丸每磚帝 久咳傷痢神効丸每盒統 跌打止痛膏每張統 跌打止痛魂丸軸每個帝 各項丸散未能備錄 欲知其詳面索目錄

蛇藥酒每罐貳元五
解毒元捷妙藥 每磚帝 神効白濁藥水 每磚帝 外射白濁止痛水 每磚帝 五淋白濁止痛丸每磚帝 花柳痢疥濕毒丸每磚帝 花柳痢疥骨痛丸每磚帝 種紅月妙丸每磚帝 皮膚濕毒止痒水每磚帝 跌解內臟濕毒丸每兩統 婦科合歡種子丸每盒帝 婦科壯元續嗣丸每磚帝 始創婦科阻孕丸每盒帝 刀傷止痛生肌水每磚帝 壯陽久戰進少丸每磚帝

秘製經驗膏丹丸散

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
電話 (詩磨) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W Vancouver B. C. Can!

趙郡立統理內外全科花柳雜症寓內

廣東各屬新聞

縣府嚴禁搶婚惡俗

惠陽函　惠州各地有搶婚惡俗　每開成大事　現惠陽縣長特佈告嚴禁云　爲佈告事　照得刑期於無刑　聽訟期於無訟　每懷幽繫　輒用悼傷　視事以來　日以清獄爲務　原冀下懷凶終之戒　上推更始之誠　道一風同化行美俗　詎刦殺互控之案　仍復不斷發生　推其原故　類由搶婚而起　查搶婚之惡習　多係男家奪嫌婦之志暗行串竇　既未得本人同意　尤不使女家聞知　誘至中途　一聲呼喝　便爲預約之十數雄强搶而去　若嫌婦飲泣相從　鑾累以歸　雖能隱忍一時　終爲女家所訟　然若女家聞耗即全即號呼攔截　相見以兵　彼則視嫌婦爲己買之貨　不肯虧本以讓人　此則憐弱女爲矢守之嫌　何可失身以從賊　戾憤之氣既集　猛烈之彈無情　此死彼傷　勢所必至　反之間有由女家秘密行動　卒爲男家所反對　其搶截情狀　亦復相同　由是雙方皆以刦殺互控　大肆株連　愴念愚頑　深堪憫惻　須知婚姻自由　不能剝奪　如得嫌婦同意　儘可令其改醮　何得視人爲貨　惟利是圖　況因此引起截搶必爲法律所不容　重者身受極刑　輕者身幽囹圄　一朝之憤　豈其本心痛苦備嘗　悔將何及　本縣長準情酌理　對已往之搶婚人犯　稍致寬原故不惜搖口曉音　剴切告誡　惟自佈告之日起　如有仍蹈從前覆轍　無論雙方有無死傷　均　律拘捕　從嚴懲治　販賣人口者固律有專條　承買人口者亦罪當不赦　全因搶婚之故牽入擄刦　互控不休　訟棍從而推波助瀾　飾詞聳聽　尤爲可惡　如某壹鄉如有此案發生　動以刦擄爲詞　即將該鄉長究治　并澈底追究執筆之人　以杜擺唆　而戢刁狡　水緩民狎　火烈民畏　本縣長燭知情爲　高下在心　爾等萬勿輕於嘗試　致罹法網　有厚望焉　除分令各區局嚴予查禁外　爲此佈告　仰民衆　體知照

著匪高佬祺已被捕

鶴山函　鶴山第一區傑洲鄉著匪陸章祺　又名高佬祺　與同鄉匪徒陸榮根等爲夥　上月警衛隊圍捕該鄉時　竟被逃脫　事後章祺以事過情遷　仍匿本鄉耕種　事爲第一區公所探確　派警衛隊第二中隊長巢枝帶隊兵拾餘名　按址搜剿　隊兵到達時　章祺狂奔　卒爲兵兵拿獲　搜查該匪身上祇有左輪子彈數夥　其槍已棄水中　或云日前賭敗　將槍押去　該匪被獲後　由第一公所轉解縣府訊辦云

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌壹士定街東壹七七號
喊線矢慶四八四八〇

李天助馳名濕毒藥膏
中外各埠商店均有代理分銷
定價每盒元

雲高華代理活藥行
Wat Sang Co. Ltd
87 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

每盒定價弍毛五仙

唯一止咳藥光出世
各大藥房均有代售
加屬總經理處活藥行

活生行參茸生熟藥材膏丹丸散發行
WATSANG Co., 87 PENDER ST. EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey. 5369

代理環球著名各家膏丹丸藥
華夏 添精丸 發售
選辦地道藥材法製飲片
機器研藥接製藥丸藥散
八粒見功
極樂氏丸散批發處
藥價丸散目錄印備函索即奉

Vancouver Rooms
414 Columbia Ave
西人雲高華客棧廣告
本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫：每禮拜貳元：另有成套廳房出賃：(地點)甘林比亞街四壹四號　西人和比氏啟

請購埠域中華會館有獎義捐券

全加華僑注意
埠域中華會館所辦之義地者
覺得華僑生有立足之地死亦當有葬身之所也

埠域中華會館所辦之醫院者
使飄流海外之老者疾者有地方調理也

埠域中華會館所辦之學校者
使華僑子弟得相當淘養不變爲無教之生番也

埠域中華會館是華僑必須機關
故請購域埠會館發出之有獎義券

正會長 關元恩　副會長 馬啟亮
文書主任 李學明　科員 李卓明　謝汝璋
交際主任 羅超然　科員 周廣雄　劉光祖　劉光滬
宣傳主任 梁緝光　科員 翁唯我　李振雄　鄧雲章　羅振覺
財政主任 馬呈瑞　科員 關祝華　馬啟亮　李北銓　李學英　關瑞芳
發券主任 馬啟亮　科員 李卓明　李北銓　李學英　徐錦坼
監督 黃華挹　趙安國
庶訊通館會華中
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Canada

常務委員 蘇沃　曹美定　周耀初
執行委員 黃昂湛　葉求茂　陳官耀　周耀初　李世璠　曹美定　雷學溢　李日如　朱廣煒　蘇沃　葉春華
候補執委 侯民壹　陳耀生　林煥庭　黃愼余　黃宏業
監察常務委員 張炳堅
監察委員 周振河　張炳堅　曾雲峯　趙屏珊　黃寄生
候補監察 劉奕　廖翼鵬　劉孔正
文書主任 丘福祥　副伍善予　科員 譚冠三　陳平章
黃祖德　李梓良　楊棣榮　陳雲顯　廖伯良
張椿杰　曹朗天　黃景仁　蔣重豪
會計主任 雷家奕　副盤壽隆　科員 關崇顯　李照礽
林德調　林立寬　高練　陳官顯　馬恒兆
鄭慶煜　馬贊湖　黃昭立　盧乃棠
交際主任 黃文甫　副樂雨蒼　科員 吳季謙　胡峯卓
馬福崇　黃生元　李給珉　黃源昭　何登任
周寶山　陳晶光　黃灼世　薛士杰
庶務主任 葉益　副余玉中
本會辦事處雲高華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
P. O. Box 50　Vancouver, B. C. Can.

◎加拿大雲高華中華會館舉辦慈善壽款佈告

運敗者本會館爲我全加華僑慈善總團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專爲救濟貧苦無靠之病僑年中僑胞之患病而在該院埠癒者大不乏人久爲僑衆所洞悉而該院與本會館壹切行政經費實繁浩大且值經濟恐慌國難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴歸國華僑慨解仁囊繳納出口票慈善費以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影响所及邇來收入無多遂全本會館月下財政支絀況尚欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元款項無着更加當年新地稅又將至事勢急逼達於極點爰於前次職員會議當經議決舉行慈善有獎義捐券藉以籌欵補助于萬壹在案本職會身任會務感茲頹敗煞費經營知非創此有獎義捐券無以爲力爰繕簡章具體決定有獎義捐券總額叁萬條每壹條售坎銀壹元自首名至貳百名皆能獲獎伏望各埠僑胞踴躍購券成茲美舉語曰作善降祥福緣善慶其斯之謂歟　加拿大雲高華中華會館謹啟

常務委員黃昂湛
文書主任丘福祥

中華民國廿貳年九月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

㈠此券名爲有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之欵撥入本中華會館爲維持醫院慈善經費㈡預定發獎券叁萬條每壹條沽坎銀壹元共銀叁萬元㈢獎格(決定獎貳百名)第壹名獎銀五千元第貳名獎銀二千元第三名獎銀壹千五百元第四名獎銀九百元第五名至拾名每名獎銀壹百元第拾壹名至貳拾名每名獎銀二拾元第貳拾壹名至壹百名每名獎銀廿元第壹百零壹名至貳百名獎銀壹拾元㈣開獎時如沽足券額二萬條決照原定獎格給獎倘沽不足券額或沽過額者其獎格當按照沽出之券額成數給獎之㈤開獎時期訂定于中華民國廿貳年拾貳月拾日假座雲埠華人戲院開彩

簡章詳情及代賣券附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理售券廣爲推銷　茲將本會職員表附錄于后)

常務委員 蘇沃　曹美定　周耀初
執行委員 黃昂湛　葉求茂　陳官耀　周耀初　李世璠
曹美定　雷學溢　李日如　朱廣煒　蘇沃　葉春華
候補執委 侯民壹　陳耀生　林煥庭　黃愼余　黃宏業
監察常務委員 張炳堅
監察委員 周振河　張炳堅　曾雲峯　趙屏珊　黃寄生
候補監察 劉奕　廖翼鵬　劉孔正
文書主任 丘福祥　副伍善予　科員 譚冠三　陳平章
黃祖德　李梓良　楊棣榮　陳雲顯　廖伯良
張椿杰　曹朗天　黃景仁　蔣重豪
會計主任 雷家奕　副盤壽隆　科員 關崇顯　李照礽
林德調　林立寬　高練　陳官顯　馬恒兆
鄭慶煜　馬贊湖　黃昭立　盧乃棠
交際主任 黃文甫　副樂雨蒼　科員 吳季謙　胡峯卓
馬福崇　黃生元　李給珉　黃源昭　何登任
周寶山　陳晶光　黃灼世　薛士杰
庶務主任 葉益　副余玉中
本會辦事處雲高華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
P. O. Box 50　Vancouver, B. C. Can.

◎◎賽馬
雲埠(賽會)
八月卅號至九月六號
域埠(賽會)
九月九號至拾六號
(入場券) 男收銀壹元壹毫
女收銀五毫五
Vancouver Thoroughbred Ass'n. Ltd.
545 W. Georgia St. Sey. 1250